

Poland-Wrocław: Construction work
OJ S 191/2015 02/10/2015
Contract award notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wrocławski Park Technologiczny S.A.

Postal address: ul. Muchoborska 18

Town: Wrocław

Postal code: 54-424

Country: Poland

For the attention of: Aleksandra Kmiecik

E-mail: aleksandra.kmiecik@technologpark.pl

Telephone: +48 717985613

Fax: +48 717804034

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.technologpark.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Other: spółka prawa handlowego

I.3. Main activity

Other: zagospodarowanie i sprzedaż nieruchomości na własny rachunek

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Roboty budowlane wykończeniowe wybranych pomieszczeń w przebudowanej hali produkcyjno-magazynowej przy ul. Fabrycznej 16 we Wrocławiu.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

NUTS code PL514 Miasto Wrocław

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1) Roboty budowlane. Miasto Wrocław w województwie dolnośląskim. Nieruchomości przeznaczone na inwestycje są położone we Wrocławiu w dzielnicy Fabryczna obręb Grabiszyn.

2) Roboty będą realizowane w zabytkowej hali produkcyjno-magazynowej położonej na działce nr 1/87, przy ul. Fabrycznej 16. Działka należy do Inwestora, którym jest Wrocławski

Park Technologiczny S.A. Teren inwestycji od strony północnej sąsiaduje z ulicą Fabryczną, od zachodniej z planowaną drogą gminną 5KD, od strony wschodniej i południowej z działkami zabudowanymi budynkami biurowymi i magazynowymi. W ramach zamówienia przewiduje się wykonanie prac wykończeniowych wewnątrz obiektu.

3) Roboty będą wykonywane w obiekcie, w którym zakończyły się prace budowlane związane z przebudową obiektu. Prace prowadzone były przez Generalnego Wykonawcę firmę OZ-BUD Przedsiębiorstwo Budowlano – Usługowe Sp. z o.o.; ul. Fabryczna 20, 53-609 Wrocław.

4) Podstawowe parametry techniczne przebudowanej hali produkcyjno-magazynowej

- powierzchnia użytkowa budynku – 24 405,08 m²
- parter 22 393,02 m²
- piętro 2 012,06 m²
- powierzchnia zabudowy budynku 23 031,3 m²
- kubatura brutto 259 047 m³
- ilość kondygnacji naziemnych 2
- ilość kondygnacji podziemnych 0
- wysokość budynku 13,74 m
- długość 286,35 m
- szerokość 80,40 m.

II.1.5. CPV code(s)

45000000 Construction work, 71500000 Construction-related services, 71220000 Architectural design services, 71221000 Architectural services for buildings, 71320000 Engineering design services, 45300000 Building installation work, 45210000 Building construction work, 45450000 Other building completion work, 45330000 Plumbing and sanitary works, 45310000 Electrical installation work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 1 333 674,84 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 80
2. Termin wykonania zamówienia. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

WPT/19/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 105-190060](#) of 3.6.2015

Section V: Award of contract

Contract No: WPT/1/19/2015

Lot No: 1

- Lot title: Prace wykończeniowe wybranych pomieszczeń

V.1. Date of conclusion of the contract

27.7.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: OZ-BUD Przedsiębiorstwo Budowlano – Usługowe Sp. z o.o.

Town: Wrocław

Postal code: 53-609

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 566 666,67 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 017 072,84 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: WPT/2/19/2015

Lot No: 2

- Lot title: Instalacja sterowania promiennikami ciepła

V.1. Date of conclusion of the contract

20.7.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: OZ-BUD Przedsiębiorstwo Budowlano – Usługowe Sp. z o.o.

Town: Wrocław

Postal code: 53-609

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 250 000 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 316 602 PLN
Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Utworzenie Wrocławskiego Parku Przemysłowo-Technologicznego na bazie majątku pozostałego po dawnej Państwowej Fabryce Wagonów PAFAWAG we Wrocławiu.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej, ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa, Polska

e-mail: odwolania@uzp.gov.pl tel. +48 224587840; internet: <http://www.uzp.gov.pl> faks +48 224587700

2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów niniejszej ustawy.

3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.

4. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:

- 1) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;
- 2) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
- 3) odrzucenia oferty odwołującego.

5. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów,

określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

7. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp.

8. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować Zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie pkt 4.

9. W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji Zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym Wykonawców w sposób przewidziany w ustawie Pzp dla tej czynności.

10. Na czynności, o których mowa w pkt 9., nie przysługuje odwołanie, z zastrzeżeniem pkt 4.

11. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

12. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, także wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

13. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 11 i 12 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

14. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

15. Jeżeli Zamawiający nie zamieścił w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

16. W przypadku wniesienia odwołania Zamawiający nie może – za wyjątkiem przewidzianym w ustawie Pzp – zawrzeć umowy do czasu ogłoszenia przez Izbę wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie odwoławcze.

17. Szczegółowe zasady dotyczące środków ochrony prawnej określa Dział VI ustawy Pzp – Środki ochrony prawnej.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

29.9.2015